

From: Kirill Levanidov [REDACTED]
Date: February 12, 2014 at 4:19:07 AM PST
To: peteris pildegovics [REDACTED]
Subject: Re: Ivangorod4

Hello,

No, on Ivangorod there is no processing or freezing. It is intended only for catch and delivery of the crab to the shore in a live form. As for the EU abbreviatur for manufacturers of fish products from third countries, there are only 3 of them - PP (coastal plant), FV (factory vessel) and ZV (freezing vessel). Ivan goes as ZV, but only because everything that did not fall into the first 2 falls into this category. As a type of ship during construction, a processing workshop and freeze was provided for it, but this is not the case now.

But if a person believes that it is necessary to fly - we will not argue, let him fly. The main result.

Report

K

Sent from I-Phone

On Feb 12, 2014, at 3:52 AM, peteris pildegovics [REDACTED] wrote:

Hello!

OK - good, then moved!

1. I spoke with Dmitry (Otto) - he said that he had time to talk with partners, but for now they decided to take a break. They are preparing the ship for the new season - they want to go to sea soon. But, I am ready to come back with us at the end of February - at that moment the situation may become clearer / change for them.

2. He spoke with the chief veterinarian - he was on a business trip, but he was ready to listen to me and even unsubscribed about the vessel. I sent him some of the materials on Ivangorod. The situation is as follows: 1) if the vessel simply catches and does not process it, then they can give their opinion on the basis of documents; 2) if the vessel catches and processes, it freezes, goes. - then they need to examine him.

As far as I understand, Ivangorod is equipped with everything you need and for primary processing? At least - the veterinarian, after reviewing the deported docks, said that it looks like the papers show that the ship has rooms for processing fish products and frosts - and it's not for nothing that the Russian services indicated this ship as a ship intended for catching and freezing fish / products. Is this so? If YES - then according to the initial assessment - the veterinarians will have to fly and look at the ship themselves.

If you see that the process starts to move in the wrong direction - let us know if all of the above is true - then I will clarify what further actions will be.

Until all - until communication!

P

From: Kirill Levanidov [REDACTED]
Date: February 12, 2014 at 4:19:07 AM PST
To: peteris pildegovics [REDACTED]
Subject: Re: Ivangorod4

Привет,

Нет, на Ивангороде полностью отсутствует какая-либо переработка или заморозка. Он предназначен только для вылова и доставки краба на берег в живом виде. Что касается аббревиатур ЕС для изготовителей рыбопродукции из третьих стран то их всего 3 - PP (береговой завод), FV (factory vessel) и ZV (freezing vessel). Иван идет как ZV, но только потому, что в эту категорию попадает все, что не попало в первые 2. Как тип судна при постройке, на нем был предусмотрен обрабатывающий цех и заморозка, но ничего этого сейчас нет.

Но если человек считает, что надо слетать - мы не будем спорить, пусть слетает. Главное результат.

Сообщай,

К.

Sent from I-Phone

On Feb 12, 2014, at 3:52 AM, peteris pildegovics [REDACTED] wrote:

Привет!

ОК - хорошо, тогда двинулись!

1. Я говорил с Дмитрием (Отто) - он сказал, что успел переговорить с партнерами, но пока они решили взять паузу. Готовят корабль к новому сезону - хотят скоро выходить в море. Но, готов вернуться с нам в конце февраля - может на тот момент у них ситуация проясниться/поменяется.

2. Говорил с главным ветеренаром - он в командировке, но был готов выслушать меня и даже уже отписался по поводу судна. Я ему отослал часть материалов по Ивангороду. Ситуация такая: 1) если судно просто ловит и не перерабатывает, то они могут дать свое заключение и на основании документов; 2) если судно ловит и перерабатывает - морозит, етс. - то им надо его обследовать.

На сколько я понимаю, Ивангород оснащен всем чем нужно и для первичной обработки? По крайней мере - ветеринар, просмотрев мною высланные доки, сказал, что по бумагам выглядит, что на корабле есть помещения для обработки рыбной продукции и заморозки - и недаром Российские службы этот корабль указали как корабль, предназначенный для ловли и заморозки рыбы/продуктов. Этот так? Если ДА - то по первоначальной оценке - ветеринарам надо будет слетать и посмотреть на корабль самим.

Если Ты видишь, что процесс начинает двигаться не в ту сторону - сообщай, если все выше сказанное верно - то я уточню, какие будут дальнейшие действия.

Пока все - до связи!

П